

# GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL II

„Gazeta” iese în fiecare zi  
Abonamente pentru Austro-Ungaria  
Pe un an 12 fl., pe șase luni  
6 fl., pe trei luni 3 fl.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 franci, pe trei luni  
10 franci.  
Se prenumera la toate ofi-  
ciile postale din țară și din  
afară și la dd. colectori.  
Abonamentul pentru Brașov:  
la administrațiune, piața mare  
Nr. 22, etajul I: pe un an  
10 fl., pe șase luni 5 fl., pe trei  
luni 2 fl. 50 cr. Cu dusa în  
casă: Pe un an 12 fl., pe  
șase luni 6 fl., pe trei luni 3 fl.  
Un exemplar 5 cr. v. a. sau  
15 bani.  
Atât abonamentele cât și  
inserțiile sunt a se plăti  
înainte.

Nr. 223.

Brașov, Duminecă 9 (21) Octombrie

1888.

## Nou abonament

la

### „GAZETA TRANSILVANIEI.”

Cu 1 Octombrie 1888 st. v. s'a deschis nou  
abonament la care invităm pe toți amicii și spri-  
jitorii foiei noastre.

#### Prețul abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria:

pe trei luni 3 fl.  
pe șase luni 6 fl.  
pe un an 12 fl.

Pentru România și străinătate:

pe trei luni 10 franci,  
pe șase luni 20 franci,  
pe un an 40 franci.

Abonarea se poate face mai ușor și  
mai repede prin mandate postale.

Domnii, cari se vor abona din nou,  
se binevoescă a scrie adresa lămurită și  
a arăta și posta ultimă.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei”.

Brașov, 8 Octombrie v.

Am vădit din raportul de  
pe luna Septembrie, ce l'a cetit  
inspectorul școlar unguresc al  
comitatului Bistrița-Năsăud în  
comitetul administrativ, că pen-  
tru ocuparea posturilor de înv-  
țătorii la școlile românesce din co-  
munele Nepos și Rebra au concu-  
rat peste 50 de învățători.

Dacă ne gândim, că cu cele  
două posturi de învățători nu s'au  
putut căpăta decât totu numai  
doi dintre cei peste 50 de concu-  
renți și admitându că vre-o câți-va  
din ei vor fi avut și când au  
concurat posturile învățătoresce p-  
te mai rău plătite, atunci trebuie  
să ne întrebăm: ce se vor face  
ceilalți concurenți, cari n'au nici  
un post — și aceștia vor fi de  
sigur cei mai mulți — fiă mă-  
car rău și nedestulitor plă-  
tit?

Scim bine, că asemenea triste

experiențe se fac și cu ocaziunea  
concursurilor pentru ocuparea pos-  
turilor de preoți, și foarte des  
întelnim mulțime de tineri, cari  
de ani de zile așteptă să le viă  
rëndul și norocul, ca să potă  
ajunge preoți în vre-o comună.

Mărturisim că trebuie să ne  
măhnescă acestu lucru. Și ne măh-  
nesce, pentru că nu numai acești  
tineri au să îndure destule sufe-  
rințe până ce se potă căpăta,  
dăr suferă și părinții lor, mai  
toți țărani, cari trebuie să'ngr-  
jescă de ei și după atâția ani de  
școlă, și încă amesurat pozițiunei  
lor sociale celei nouă, fiind candidați  
la dascăli ori la preoți, dedați cu  
traiul din instituturile pedagogice  
și din seminare, și desvetați de  
traiul greu al părinților lor.

Se vede, că poporul nostru  
totu mai ține încă la vechia tra-  
dițiune, d'a face din copii numai  
preoți și dascăli, ori chiar și  
„domni”, și numai la meserii nu  
se gândesc.

Negreșit că nu e vina părin-  
ților, mai ales a celor dela  
țără nu, ci e vina celor cari che-  
mați sunt a-le da povețe și a'i  
lumina în privința acesta. Căci ce  
părinte nu va înțelege, că nu toți  
copiii se potă face dascăli și pre-  
oți, decât nu voim să avem mai  
mulți dascăli decât școle și șco-  
lari, și mai mulți preoți decât  
biserici și credincioși?

Și apoi cu „domniile” cum  
stăm? O pot spune înșiși „domnii”  
noștri cât de greu o duc, după  
ce un sistem de guvernare vi-  
tregu ne-a înălaturat de pe toate  
terenele, rămânându la buna chib-  
zuială a fiacăruia, să trăiască cum  
va sci și cum va pute, căci în slujbe  
nu mai potă intra, decât nu se  
tac uneltele regimului ori decât  
celu puțin nu trăesc cu totul

retrași de nemişcă lor românesc,  
ca să nu fiă dați afară din slujbe.

Ne rămân meseriile, unu te-  
renu încă totu strein pentru noi,  
căci spre nenorocirea noastră abia  
acum începem să'i batem căile.  
Acesta e singurul teren, de pe  
care nimenea nu ne potă înălatura  
și care ne potă scăpa de multe  
mizerii. Unde ar sta ați popo-  
rulu nostru în privința materială,  
decă i-ar fi datu Dumneșu de cu  
vreme bunulu cugetu de a îmbră-  
țișa meseriile, ca banulu să între  
în punga lui, er nu în punga stră-  
inului?

Și-apoi meseriașulu cu isvoru  
siguru de câștig, cu bănișori la  
buzunar, independentu în toate  
trebile sale, ore putere-ar elu fi  
obiectulu bății de jocu alu tutu-  
roru exploatatorilor oficioși și  
neoficioși? Cum că nu se potă lu-  
crulu acesta, va fi observatu parte  
mare din poporul nostru, va fi  
observatu și aceea, că altfelu vor-  
bescu organele stăpânirii cu me-  
seriașulu independentu, și altfelu  
cu bietulu muncitoru chinuitu și  
chiar cu mulți „domni.”

De aceea părinții, mai ales  
cei dela sate, să se gândesc se-  
riosu la sôrtea copiilor lor.

Unde sunt mai mulți copii,  
decă vre-unulu dovedesce deose-  
bitu talentu, să n'aveți carte mai  
multă, dăr nu ca s'ajungă în  
slujbă unguresc, ci ca s'ajungă  
„domnu” și stăpân independentu;  
ceilalți să n'aveți unii agricul-  
tura, alții meseriile, și erăși alții  
comertulu.

Numai așa va pute poporul  
nostru să alunge sărăcia din casă,  
să scape de nenumărații exploa-  
tatori și să înfrunte neajunsurile  
vitregiei stăpânirii.

Dăr asupra aceste teme vom  
reveni.

## Pressa germană despre ministerul Taaffe.

„National-Zeitung” se exprimă  
astfelu despre schimbările făcute  
în cabinetulu Taaffe:

Cumă chemarea lui Schönborn în  
cabinetu trebuie să mize forte viu pe  
Germanii austriaci și pe Maghiari, se  
potă cugeta. Aceia se tem, și nu fără  
temei, că cehizarea justiției se va înăspri  
în Boemia; aceștia, adecă Maghiarii, nu  
potă privi cu indiferență înăsprirea ten-  
dințelor federaliste în cabinetulu aus-  
triacu. Veți bine, că rămâne încă a se  
vedea, decă chemarea lui Schönborn e  
a se mulțami mai multu ideilor sale fe-  
deraliste ori ideilor sale vechi-cehice.  
Progresele, ce le-au făcutu în timpul  
din urmă în Boemia Cehii tineri, lasă a  
se vedea ca probabilu casulu din urmă.  
Cehii bătrâni și Cehii tineri nisuesc  
deopotrivă să restabilească în Boemia stă-  
rile dinainte de lupta dela Muntele alb;  
amendou direcțiunile voescu unu re-  
gat boemu de „bine-stătătoru”; dăr cei  
dinteu sunt gata a face încă parte din  
monarchia austriacă, pe când Cehii ti-  
neri, deopotrivă radicali în privința po-  
litică și națională, nisuesc a rupe totalu  
Boemia mare de Austria, câtu și a turna  
intocmirile publice în forme radicale. Cu  
ei cabinetulu Taaffe nu potă fi în-  
voitu, dăr cu direcțiunea primă da. E  
decă posibilu, că chemarea lui Schönborn  
însemneză mai curend hotărîrea guver-  
nulu, ca să țină frâu pe Cehii tineri.  
Veți bine, guvernulu va trebui să și dea  
silița a recăștiga Cehiloru bătrâni vața  
ce și-au perdut o între poporul cehu,  
și acesta numai în socotela Nemților  
se potă întâmpla.

Dăr o astfel de dezvoltare a lucr-  
rilor în Cislaitania trebuie să provoe  
cea mai serioasă opozițiune a Maghiari-  
loru în Translaitania. A da Cehiloru în  
Cislaitania pozițiunea ce la începutu au  
avut o Germanii, la așa ceva mai că nu  
se potă gândi seriosu cabinetulu Taaffe.

## FOILETONULU „GAZETEI TRANSILVANIEI.”

(6)

### NIȚĂ DRAGĂ.

Șchiță din viața unui muncitor.

V.

Primăvera s'a pripit și și-a întinsu puterea ei  
de viață peste totă împrejurimea. Au înverditu pă-  
durile, s'au coperit delurile veștede cu verdeta, și  
grădinile erau albe de cereși înfloriți.

S'a pripit primăvera și pripa nu e tocmai bună.

La ce au folosit săptămânile calde, la ce au  
folositu priveliștele frumoșe ce le înfățișau delurile,  
grădinile și cotele, la ce erau bune aceste haine ve-  
sele, când vremea și-a schimbatu firea și a începutu a  
ride de toate aceste frumșei.

Natura și-a trimis vânturile sale, și-a trimis  
năprasnicile ploi și înghețulu fără milă, carele în  
câteva zile a stinsu totă viața, ce era mai înainte.  
O brumă de nopte în câteva clipe a stricatu fru-  
moșele tablouri, intocmai ca cum ar fi intratu un bă-  
iatu resfătat în atelierulu unui pictor și ar fi trasu  
cu penelul în vopsea peste cele mai frumoșe  
peisaje, așa apărură delurile, cotele, văile și grădinile  
mai în urmă. Ți-se părea, că este o curată bătaie de  
jocu a naturii asupra lucrurilor sale.

Niță ședea pe prisma casei sale și se uita în toate  
părțile, și cum vedea grădinile așa de posomorite, îl  
cuprinsu o durere. „Nu era mai frumos să fi rămasu

cum a fostu?”, își punea elu întrebarea și totu elu își  
răspundea îndată: „că voia lui Dumneșu s'a înde-  
plinitu.”

„Așa este în lumea asta”, își gândi elu, „așa  
este, și nici când nu poți să te afli de totu bine, ca  
să nu simți cum sufletulu îți este cuprinsu ca și de  
o brumă, care se-ți înghețe voia bună și se te lip-  
sescă de mulțămirea ta... Căci bine că ne dă destule  
Dumneșu”, își gândea elu, „dăr totuși par'că și noi  
suntemu o jucărie; îți vine ceva, seu decă nu-ți vine,  
te duci tu, par'că te-ar împinge cineva, și nu te mai  
opresci până nu te înglodezi cu totul în vre-unu  
necazu; firea omenescă par'că te duce pe unu povăr-  
nișu, intocmai cum merge unu caru încărcatu, și nu  
te mai slăbește până nu te dă de ripă; așa a lasatu  
Dumneșu, așa trebuie să fiă; fiindcă, veți Dômne,  
tote ar fi bune, dăr par'că unele sunt totuși rele,  
căci decă carulu îl poți împedea la devale, de ce  
n'am putu noi împedea și firea asta blăstemată.”

După o bucată de vreme, Niță începu să se  
se plimbe prin curticică în sus și'n jos.

Deodată se opri lângă stoboru și rămase uitân-  
du-se în curtea vecinu-său la unu cerășu, celu avea  
acela în mijloculu curței. Era înflorit și mii de bu-  
chete erau înfite în elu, par'că cineva dintr'adinsu  
le-ar fi pus acolo. „Ore s'a stricatu!” își gândi  
el și se aplecă peste stoboru, întinse mâna spre  
cerășu, dăr nu ajungea; scose din brâu cârligulu său  
de hamalu, se întinse bine peste stoboru și cu cârligulu  
apucă o ramurică, o apropiă și rupse câteva flo-  
ricele. Le privi cu deamăruntulu și începu să cam

dea din capu. Vru să mai rupă câte-va flori, se în-  
tinse iarăși peste stoboru, dăr stoborul era subredu,  
și astfel, după o troscănitură bună, se pomeni bietulu  
Niță în curtea vecinu-său.

„Dăr asta ce-o mai fi?” se întrebă pe sine și  
par'că nu'i venea să credă, că s'a pututu întâmpla așa  
ceva. Se ridică frumșelu, se uită împrejur spre a  
se convinge, de l'a văditu cineva seu ba, și până să ss  
ridice, până să se sue în curtea lui, care era ceva  
mai ridicată, se adunară mulți înși ca și cum i-ar fi  
chiamatu cineva la pomană.

Niță înjura singuru, căci bine că stricase stoborul,  
dăr stoborul era alu lui, deorece era cu stâlpii în curtea sa,  
și astfel era pleoștitu de totu. Se încercă să'l ri-  
dice, dăr nu putea singuru, căci totu era de doi stân-  
jini de lungu.

„Da ce'i Niță, ai vrutu să furu cerasu de ai stri-  
catu stoborul?” se auți o gură rea dintre cei adunați,  
cari rideau ca la o comedie.

Într'aceea sosi și nevestă-sa, și cum sosi și vedu stobo-  
rulu stricatu, se cătrâni focu. Își aruncă coșulețulu celu  
purta pe mână, se desbracă de zăbun, și tăbări cu  
gura pe bărbatu-său. În locu să pue mâna să ajute  
să ridice stoborul, ea se puse cu gura pe bietulu  
om și decă n'ar fi fostu atâta lume, mai că și-ar fi  
înclăștat mânil în përlu lui Niță.

„Asta ni-a mai trebuit!” începă Păuna în  
cele din urmă vădend, că lumea nu plecă din prēja  
loru, puse și ea mâna, ridică împreună cu bărbatu-  
său stoborul, îl mai proptiră cu câte ceva, eșiră apoi  
prin curtea vecinu-său și merseră acasă.

Din contră, Polonii, Slovenii și Germanii s'ar opune deopotrivă. Desvoltarea trebuie deci, decât nu va fi oprită, să ducă în Cislaitania la federalism. Și acesta ar fi numai preludiul sfârșitului dominațiunii maghiare în Translaitania. Sub astfel de împrejurări se așteptă cu încredere a se vedea ce poziție ia presa maghiară față de aceste evenimente, pe când Maghiarii de altminterlea sunt de acord cu clericali feudal din celelalte țări ale coronei austriace și se oferă a lucra cu ei împreună.

Ce dice presa maghiară, am vădută: amenință cu ruperea de cătră Austria.

### Cestiunea limbei în armată.

Intr'un articol despre cauzele lipsei de oficeri la cavaleria, foia militară „Vedette” observă, că desgermanisarea progresivă a provinciilor se simte foarte dureros în consecințele ei. Reacțiunile acestei desgermanisări vor avea ca urmare mari pericole, dice foia militară, er cel mai de aproape și mai simțitor va fi a se căuta de o parte în darea poruncilor în timpul de război, de altă parte în înrăurirea morală asupra omenilor prin puterea cuvântului. La regimete cu naționalitate întrăgă ori cel puțin în parte germană, stau lucrurile relativ mai bine, fiindcă una din greutățile principale se pôte înfrunta; cu atât mai rău stă lucrul la regimetele negermane, mai vartos la cele slave, române și rutene (dér la cele maghiare nu? Red.) Ele în cea mai mare parte nu mai au șarge, care să umple cerul lor de activitate.

De ce nu spune „Vedette”, care ar fi mijlocele d'aj se înlătura acest rău, după ce germanisarea regimentelor negermane nu e posibilă și după ce Ungurii cer maghiarisarea celor din jumătatea de dincă a monarhiei?

### SCRILE ȚILEI.

Ni-se scrie dela Blașă cu data 14 Septemvre n., că Escelența Sa Metropolitană a vizitată Țilele acestea toate institutele de învățământ de acolo, a luat parte la propunerii și a examinat tinerimea cu viu interes. Totă-odată ni-se scrie, că între studenții dela gimnaziul și preparandia de acolo s'au ivit câteva casuri de *trachoma*, din a căreia cauză se crede, că prelegerile se vor sista pe câteva zile.

Din comitatul Făgărașului s'au es-

tradat în luna lui Septemvre a. c. nu mai puțin ca 305 pașaporte, dintre cari 100 pe câte un an, er 205 pe câte 15 zile, pare-ni-se pentru România. Comitetul comitatensu a aflat necesar a pune premii pentru stăpânirea animalelor sălbatice. Ce privesce economia: cullesul cucuruzului a dat rōde mijlocii în ceea ce privesce cantitatea, dér bune în ceea ce privesce calitatea, deorece cucuruzul s'a copt bine. Prețul viteilor cornute și al porcilor s'a mai urcat puțin.

Tinerimea clericală din Caransebeșu s'a constituită Joi în 29 Septemvre v. pe anul de gestiune 1888/9 în următorul chip: Preșident d-l profesor Gherasim Sărbu; Vicepreșident și Redactor Ioan Murgu cleric curs. III-lea; Notar de corespondențe Avram Corcea cleric curs. III-lea; Notar de ședințe Ioan Popovici cleric curs. II-lea; Bibliotecar George Popa cleric curs. II-lea; Vicebibliotecar Ioan Iula cleric curs. I; Cassar Petru Ieremia cleric curs. II-lea. Membrii în comitet: Nicolae Blajovanu, Martin Ciulinu, George Neda, cleric de curs. III-lea, Nicolae Constantinovic, Romul Furdai, Aurel Popovici cleric de curs. II-lea, Nicolae Groza, Nicolae Ionescu și Ioan Popovici cleric de curs. I.

Poliția din Clușiu a condamnat pe calfa de măcelar Alexandru Schuller la amendă de 15 fl. fiindcă la un chilogram de carne au lipsit 15 decagrame.

În politechnica din Zurich au fost primiți în toamna acăsta, dintre Români: 4 la ingineria, 4 la chimia, 1 la mecanică, 1 la agronomia.

Profesorul dela gimnaziul reformat din Orăștia, Benkő János, în etate de 26—28 de ani, s'a sinucis tocmai în ziua de 18 Octomvre n. când avea să se cunune cu logodnica sa, o fată orfană, dér frumoasă și din familia bună. Nefericitul părăsi orașul său, se duse la Alba-Iulia și de acolo merse în o pădurice ținătoare de comuna Ciugudului și acolo s'a împușcat. Causa sinuciderei sale nu o scie „Ellenzék”. La plecarea sa din Orăștia însă lăsă o scrisore la adresa primarului, în care îi făcu cunoscut, că în odaia sa va afla suma de 860 fl.; cu acești bani îl ruga să-i plătescă datoriile. Bani însă până în timpul de față nu s'au aflat nicăiri.

Revista franceză, „Les Matinees espagnoles” anunță, că în curând va publica un articol de Carmen Silva.

Reichsrathul austriac e convocat pe ziua de 24 Octomvre n.

După o toamnă atât de frumoasă și de secetă în era de așteptat ca să fim atât de amar păcăliți de timpul de toamnă. Vineri diminea în 7 Oct. ne pomenim cu toate delurile Brașovului pline de zăpadă și cu un frig ne mai pomenim la noi pe la începutul lui Oct. Zăpada și frigul nici astăzi n'au slăbit din puterea lor.

Proprietarii Iosef Balogh, Berthold și Alex. Bodor, ducându-se în zilele acestea la vână în pădurile Fizeșului Gherlii, au dat peste un porc sălbatic, care, nefind bine lovit de glonț, se repeși asupra lor și pe Balog îl trînti la pământ începând a-l rupe cu dinții. Numai după 23 de împușcături porcul fu ucis. Balogh fu transportat la Gherla într'o stare desperată.

În Budapesta s'a comis la 16 Octomvre n. un omor. Veduva Albertina Sandor, proprietara mai multor case, a fost găsită diminea scaldată în sânge. Făptuitorul, care a comis crima ca să jăfuiască, e necunoscut până acum.

I. concert în abonament. Măne sêră, Duminecă în 21 Octomvre, orchestra orășenească va da prima serată musicală în sala hotelului Nr. 1. Bucăți musicale nou se vor executa: *Balletmusik* din opera „Carmen” de Georges Bizet; *Nachtigall und Drossel* pentru două piccolo de H. Kling; *Venetinische Serenade* solopiston de Keler Bela; *Cadetmarsch* din opereta „Capriccio” de Raida; mai de parte ca primă executare o *Aria* pentru oboe și Clarinetă din opera „Titus” de Mozart, și încântătorul *Scherzo* din *Sommernachtstraum* de Mendelsohn și *Overture* la „Oberon” de C. M. von Weber.

### Intemplări diferite.

Dar de nuntă furat. Multe fărădelegi a comis în viața ei cocona Balla Mari din Tușnad (Trestenberg, în Sălajiu) Cu moralitatea nu era amică cocona Mari chiar de loc, er cămătăria o făcure bogată; se vorbește, că numai pe la bănci are elocați vre-o 25,000 fl. afară de acăsta are casă și moșă. Ar fi putut dér se ducă lume albă, căci avea

sănătate și avea bani, er unde sunt bani sunt și curtesanți, așa că cocona Mari avea de toate. Dér cocona Mari era o femeie „strădalnică” și nu s'a mulțumit cu ceea ce are, a vrut să și mai înmulțescă puțin bogăția, dér a pățit'o. Etă ce se scrie acum din Tușnad despre pățania ei: La cocona Mari locuia o fată tină și orfană, care cu cateva săptămâni înainte de asta se logodi cu un funcționar din Budapesta. Logodnica primii zilele acestea o ladă mare, în care se aflau darurile ei de mirsă. Logodnica neavându loc în odaia sa, își închise darurile în o cameră a stăpânei casei, care și primi asupra-și responsabilitatea pentru ele. Puteți să vă închipuiți desperația logodnicei, când în diminea Vinerei trecute, deșteptându-se din somn, află ușa camerei deschisă, lada sfărâmată er darurile furate. Logodnicei nici prin minte nu-i trecea să suspicioneze pe stăpâna casei, dér gendarmii sciau deja ce fel de pômă e cocona Mari și-i făcure o perchișiță domiciliară, în urma căreia a și aflat toate darurile logodnicei. Acum Mari se odihnesce în temniță.

### Congresul național bisericesc.

(Urmare.)

Ședința a III-a 3/15 Octomvre.

Preșidiul prezintă următoarele esibite: a) cererile de concediu ale deputaților: D. Nicoră, S. Moldovanu, A. Ioanovic și M. Dreghici, toți din cauză sanitară pe întreaga durată a congresului, er C. Brediceanu tot din cauza sanitară, pe 8 zile și P. Suci pe 3 zile. — Concediile cerute se dau.

Preșidiul mai prezintă: a) cererea mai multor locuitori din Satul-nou, pentru executarea unor concluse congresuale și delăturarea stărilor iregulare din aceeași comună bisericescă; b) a mai multor locuitori din Orșova-veche, în cauza redeschiderei școlii, apoi repunerii în oficiu a învățătorului și a regulării unor abuzuri; c) a comisiunii de despărțire ierarhică din comuna mixtă Timișora-fabrică, pentru intentarea grabnică a proceselor de despărțire — Se vor transpune comisiunii petiționare.

Preșidiul prezintă mai departe: a) Raportul general al consistoriului metropolitan plenariu. b) Raportul general din senatul strîns bisericesc al consistoriului metropolitan. c) Raportul general din senatul scolar al consistoriului metropolitan. d) Raportul general al consistoriului metropolitan ca senat episcopesc. e) Raportul consistoriului metropolitan, împreună cu rațiociniul consistoriului metropolitan pe anul 1886. f) Raportul consistoriului metropolitan cu rațiociniul celui consistoriu pe anul 1887. g) Raportul consistoriului metropoli-

Când intră Păuna în curte, aruncă ochii la stobor, apoi la Nița, er acesta se scărpină în cap și apoi grăi:

„Dracii se te ia, cesu afurisit! Am vrut să vedă decât s'a stricat flōrea de cerășu și uite ce-a fost să pășesc.”

„Apoi că tu tot d'astea pășești, când e să fi vr'un dar dela Dumneșu, atunci faci vr'un bucluc. Ino'ai după alte toate ce-ai adus acasă, ce-ai câștigat, ori și, și din partea asta ai pățit'o tot cu stoborul?”

Nița băgă mâna în busunar, scoase șese creițari, căci numai atâtă căpătase totă draga de diuliță.

„Ține Păuno”, grăi el domol, „ține, căci m'am umplut de procopselă; nu sciu ce să mai dic; nici să fiu fermecat și nu m'ar ocoli lumea astfel; dice că-să bătrân, dice că-să hodorigit!”

„Si că strici stobore”... adause Păuna cu rătă, luă banii, deschisă ușa cășiciei și intră.

Nița nu dice nimic, dér de astădată nu-i cădea bine, că n'a disu nimic, și început să borborosească o înjurătură așa mai printre dinți, se opri însă căci venia băiatul cel mic Niculae, băiatul cel de șese ani, care umbla acum la școlă și la care ținea el atât de mult. Ii trecuse necazul cum își vedă băietul și, fără să se cugete mult, băgă mâna în șerpar, scoase un creițar, pe care anume îl păstrase pentru Necule, i-l dădu și se simția foarte mângăiat, că a făcure lucrul acesta.

Doisprezece creițari câștigase; patru i-a cheltuit cu măncarea, șese i-a dat nevastă, unul unei cerși-

tore orbe, pentru că dicea el: „să dau până sunt în viață, căci cine scie după mōrte va mai da cineva pentru sufletul meu”, și unul îl dădu tocmai acum lui Niculae. Fiindcă era cu băiatul, a intrat cu el în vorbă, l'a întrebat ce a mănca, își aduse aminte că avea încă o cojiță de pâne albă în buzunar pe care i-a dat-o fiu-său; l'a mai întrebat de joc, de școlă și așa vorbind intră și ei în cășicioră.

„Ce faci, maică?” dice băietul și început să plângă. Acest plâns era numai continuare din zilele trecute, era adecă un plâns, îl pot numi însă o rugare ca să-i cumpere o carte, un abcedar pentru școlă. „Toți băieții au carte, maică”, vorbi printre plâns băiatul și mușcă odată din bucățica de pâne ce o avea în mână.

Leica Păuna se făcea că n'aude.

„Dor n'ai să te faci vr'un învățat; învață și fără carte”, se resti mamă-sa la el în cele din urmă.

Băietul avea într'o mână bucățica de pâne, er în cealaltă avea creițarul. Il ținea strîns ca să nu-l zărească mamă-sa, căci pôte i-l ar fi luat, și când își aduse aminte de creițar, își curmă repede plânsul. Merse apoi lângă tată-său și se propti de genunchii lui, ca să fiă mai sigur.

„Așa-i că nu m'ai dat nimica, taică?” început băietul și se uita vesel la tată-său, er Nița îi zimbă cu bunătate și dice „nu”. Băietul se lipi mai bine de tatăl său și ținea pumnul strîns,

Păuna, după ce mai făcu câte ceva prin casă, puse în mijlocul casei o laviță, și pe ea nisce fa-

sole într'un blid mare și în el vr'o patru linguri de lemn.

„Așa-i, tată, că nu m'ai dat nimica?” dice Nicule și se uita la tată-său în ochi.

„Nu”, răspuse Nița clătîndu din cap, și privea vesel în ochii uși de lacrimi ai băietului.

Intr'aceea veniră și fetele.

Chiva vorbia cu tată-său, er Marina cu mamă-sa și spunea fiă-care ce s'a întemplat peste di.

„Măncați și voi”, grăi Păuna cătră fete.

Chiva merse la laviță, chemă și pe tată-său, care însă îi spuse, că a mănca; își făcu apoi cruce, dice Tatăl nostru și început să mănance. Marina din contră se mai învêrt prin casă, întreabă pe mamă-sa decât nu e altceva de mănca, și după ce i-a spus, că nu este altceva, se aședă și ea pe un scaunel lângă laviță.

N'a mănca mult și s'a ridicat dela masă și a eșit în curte.

„Ce are soru-ta?” întreabă Nița neliniștit.

„Nu sciu, taică!” răspuse Chiva aședat, oftă odată încet și continuă cu măncarea.

„Ce să aibă?” se amestecă în vorbă Păuna. Ce să aibă? — Se va fi mirând și ea de stoborul, ce l'ai dat de-a dura. După ce nici nu câștigă, apoi să mai faci și pagubă, căci uite și biata Linca, fiă-ta, a trebuit să mērgă slușnică în Bucuresci. Trebuie să o trimitem și pe Marina să se procopsescă pe undeva”, gălă vorba și istorisi fetelor întemplarea cu stoborul.

(Va urma.)

tană împreună cu proiectul de buget al consistoriului metropolitan de pe anii 1889—1891. h) Raportul consistoriului metropolitan împreună cu rescriptul ministrului reg. ung. de culte și instrucțiune publică în cauza scrierii numelui comunelor pe epistole oficiale și în limba maghiară; i) Raportul consistoriului metropolitan asupra raportului consistoriului diecesan din Arad în cauza aprobării literelor fundamentale a fundației „Birta”, aprobate prin ministerul reg. ung. de culte și instrucțiune publică; j) Raportul consistoriului metropolitan în chestiunea scutirii preoțimii de la lucrul public. m) Raportul consistoriului metropolitan pe lângă care se subșterne proiectul de regulament pentru alegerea de protopresbiteri. n) Raportul consistoriului metropolitan împreună cu rațiociniul fundației „Gozsdu”, pe anul 1885. o) Raportul consistoriului metropolitan în meritul înființării unei academii teologice aici în centru.

Se transpună toate rapoartele comisiunilor respective.

Terminându-se prezentarea esibilitorilor, P. Cosma face următoarea propunere:

Considerând, că alegerile de deputați congresuali se fac de regulă numai pentru o sesiune;

considerând, că în sensul §. 14 din regulamentul afacerilor interne congresuale, „deputații ale căror alegeri sunt atacate prin proteste sau dificultate din oficiu până la verificarea sau anularea alegerilor, participă cu votu decisiv la toate lucrările congresului, și că astfel e posibil ca eventual un deputat, al cărui mandat în sine este nul să participe cu votul său la deciziunile congresului;

considerând, în fine că între împrejurări normale congresuale, carele eventual ar ordina investigațiune în cauza vre-unei alegeri atacate cu protest sau dificultate din oficiu, nu se mai intrunesc până la expirarea mandatului său, și astfel verificarea sau anularea alegerii în meritul căreia s'a efectuat investigațiunea, devine iluzoriă; —

pentru evitarea acestei anomalii în viitor și pentru ca verificarea sau anularea alegerilor atacate prin protest sau dificultate din oficiu să fie posibilă la începutul sesiunii prime a congresului, pentru care s'a efectuat, imi iau voie a face următoarea

**Propunere:** Consistoriul metropolitan se autorizează ca în proxima ședință, ce se ține după alegerile congresuale, să examineze actele electorale și decă în termenul legal va intra proteste dela îndreptățiți sau va afla defecte esențiale pentru cari alegerea în sensul § 11 alu regulamentului atacurilor interne congresuale se poate dificulta din oficiu, încât, după părerea sa, delaturate defectele esențiale sau adevărate fiind gravaminele cuprinse în protest s'ar altera rezultatul alegerii, să dispună investigațiune și să pregătească actul astfel, ca congresul pe baza actelor autentice, la proxima sesiune să poată decide în meritul în chestiunea verificării. — Se avisează la comisiunea organizătoare.

La ordinea zilei se pune alegerea comisiunilor, spre care scop se suspendă ședința pe câteva minute ca să se facă consultările necesare, — er după redeschiderea ședinții la propunerea președintelui se aleg:

**Comisiunea organizătoare:** Nicolau Popoviciu, Petru Nemeș, Parteniu Cosma, Vincențiu Babeș, Dr. Iosif Gall, Dr. Alexandru Mocsonyi și Constantin Radulescu.

**Comisiunea bisericească:** Zacharia Boiu, Augustin Hamsea, Dr. Georgiu Popoviciu, Eliă Măcelariu, Rubin Patifa, Paul Rotariu, Ioan P. Desseanu, Dr. Eugen Mocsonyi și Atanasiu Cimponeriu.

**Comisiunea școlară:** Dr. Ilarion Pușcariu, Petru Chirilescu, Paul Miulescu, Stefan Iosif, Ioan Lengheru, Dr. Georgiu Popa, Nicolau Zigra, Leontin Simonescu și Stefan Velovanu.

**Comisiunea financiară:** Ioan Papiu, Petru Suciu, Ioan Popoviciu, Dr. Daniil P. Barcianu, Gerasim Candrea, Georgiu Dringău, Ioan Beleşiu, Antoniu Mocsonyi și George Serbău.

**Comisiunea petiționară:** Ioan Gall, Vasiliu Beleşiu, Georgiu Popoviciu, Dr. Absolon Todea, Octavian Sorescu, Zeno Mocsonyi, Dionisie Poienaru, Iliu Curescu și Ioan Popoviciu.

**Comisiunea specială pentru censurarea rațiociniului fundației „Gozsdu”:** Ioan Petricu, Ioan Lengheru, Dr. Absolon Todea, Georgiu Crăciunescu, Ioan Popu,

Aureliu Suciu, Michail Popoviciu, Iuliu Novacu și Ioan Bartolomeiu.

Punându-se la ordinea zilei referada comisiunii verificătoare, aceea prin raportorul său I. Bartolomeiu propune spre verificare alegerile următorilor deputați:

a) din arhidieceasă: Ion Gall, Nicolau Ivan și Petru Roșca din cleru; Gherasim Candrea, Parteniu Cosma, Ion Lengheru, Dr. Ion Mihu, Petru Nemeș, Pompiliu Pipoșu, Dr. Remus Roșca, Octavian Sorescu și Dr. Absolon Todea dintre mireni;

b) din eparchia Aradului: Ieroteiu Beleşiu, claricalu, acordându-i-se și concediul cerut pe întreaga sesiune; Demetriu Bonciu, Zeno Mocsonyi și Paul Papp, dintre mireni;

c) din eparchia Caransebeșului: Andrei Ghidiu din cleru, acordându-i-se și concediul cerut pe întreaga sesiune; Patrichie Drăgălină, Iuliu Petricu, în ambe cercurile, avându a opta pentru unul, și George Serbu dintre mireni.

**Ședința a IV, 4/16 Octomvre.**

Președintele prezintă următoarele esbite: a) cererile de concediu ale deputaților: D. Bonciu din cauza sanitară pe 10 zile, eventual în întreaga sesiune; Paul Papp, asemenea din cauza sanitară pe 14 zile, Iuliu Petricu tot din cauza sanitară pe 8 zile. — Se acordă. b) Raportul înființării consistoriului metropolitan în obiectul înființării unui institut pedagogic pentru învățătoare. c) Raportul cons. metropolitan pe lângă care se așterne proiectul de regulament pentru administrarea și manipularea averii metropolitane. — Se predă comisiunii organizătoare. d) Raportul cons. metropolitan cu care se comunică rezoluțiunea d-lui ministru de războiu referitoare la regularizarea referințelor și egalei îndreptățiri a clerului nostru militar cu clerul militar al altor confesii; — Se predă comisiunii bisericești. e) Rugarea preoțimeig.-or. din Valea Almașului, diecesa Caransebeșului, pentru ameliorarea sorții materiale generale a preoțimii. f) Reprezentațiunea reuniunii învățătorilor gr.-or. din tractul Timișorei, în meritul ameliorării cauzei învățământului popular și a stărei materiale a învățătorilor; și g) Rugarea învățătorului Ion Simu din Reșița montană, pentru solvarea ajutorului suplimentar de 200 fl. pe anul 1886, și solvarea din partea „Societății căilor ferate” a salariului său anual întreg de 450 fl. — Tote se predau comisiunilor respective.

Deputatul Ion Bartolomeiu, ca raportorul comisiunii verificătoare propune a se verifica deputatul Ion M. Roșu și în lipsa credențelor lui, fiind actul electoral în ordine. — Se verifică.

**Literatură.**

A eșit de sub tipar volumul I. din **Istoria Românilor din Dacia Traiană** de A. D. Xenopol, profesor la Universitatea din Iași (unul vol. de 630 de pag. măr. din 8° cu 4 părți.) Volumul acesta expune în mod critic și pe bază documentală istoria formalității naționalității românești din timpurile cele mai vechi până la întrunirea principatelor. Este împărțit în 4 capitoli: I. Dacia antromană, II. Dacia sub Romanii, III. Năvălirea barbarilor perioada I. Români în munți. IV. Perioada II. începuturi de stat. Mai bine de o mie de note cuprinde bogatul material istoric din care espuerea a fost culesă.

Cartea acesta a neamului românesc ar trebui să se găsească în toate mâinile. Volumurile viitoare vor apăre în intervale de 6 luni și vor cuprinde materiile următoare: Volumul II.: Dela descălecarea până la Mihai Viteazul. Volumul III.: Dela Mihai Viteazul până la Matei Basarab și Vasile Lupul. Volumul IV.: Dela Matei Basarab și Vasile Lupul până la Fanarioți. Volumul V.: Epoca Fanarioților. Volumul VI.: Istoria contimpurană dela 1821—1862 și indicele.

O largă parte este consacrată istoriei Românilor din cetatea Carpaților. **Prețul unui volum este de 10 lei.** (5 fl.)

Pentru acestu preț cumpărătorii vor primi volumul francat și recomandat la domiciliul lor. **A se adresa la autor în Iași.**

**Mulțamită publică.**

Din incidentul binevenit, că Maiestatea Sa Ces. Reg. Ap. Preagrașosul nostru Domnitor, a binevoit a dona spre edificarea unei Biserici greco-catolice în

comuna Ciuta — Kis-Nyires — una sută flor. v. a., subscriși cu profundă umilință grăbim în numele credincioșilor de aici a ne exprima mulțamita noastră omagială, fierbinte rugându pe Atotputintele ca pe Maiestatea Sa spre fericirea popoarelor sale să 'Lu trăiască la mulți ani fericiți!

Ciuta, 12 Oct. 1888.

Gregoriu Cardoșiu. Gregoriu Bacuțu  
preot gr.-cat. curat. prim.

**SCIRI TELEGRAFICE.**

**Budapesta, 20 Octomvre.** Consultările asupra proiectului militar ce se va prezenta ambelor parlamente încă nu s'au sferșit deplin, deorece în unele puncte nu s'a ajuns la o înțelegere între cele două guverne.

**Berlin, 20 Octomvre.** Rapoartele italiene anunță, că s'au arestat în Neapole de ce Germani suspecti și peste 100 de Italiani între cari mai mulți diariști radicali, pentru demonstrațiunile contra împăratului Wilhelm și contra Germaniei.

**Paris, 20 Octomvre.** În ședința comisiunii ministrului-președinte Floquet s'a exprimat hotărît contra Adunării constituante. Conferința majorității republicane din Senatu a refuzat manifestațiunea contra proiectului de revizuire a constituției, ca fiind suverfluă. Deputatul Salvinac va prezenta adu proiectul de lege asupra dărei burselor după modelul legii germane.

**Roma, 20 Octomvre.** Impăratul german și prințul Enric au plecat la 3 ore după amez spre Berlin. Plecarea din gară a fost entusiastice salutată de o forțe mare mulțime de omeni. Monarhii s'au îmbrășat și s'au sărutat de patru ori. După cum spune „Fanfulla”, împăratul Wilhelm s'a exprimat cătră Crispi, că speră să-l vadă (pe Crispi) în Berlin și apoi să vedă érași Roma „inviolabilă” „Fanfulla” adauge, că însemnătatea vorbelor împăratului este de tot recunoscută.

**București, 20 Octomvre.** Într'adunare generală a alegătorilor numerosă vizitată, generalul Manu a desfășurat motivele, pentru care au eșit conservatorii liberali din opozițiunea unită, apără guvernul contra imputărilor ce i le-a făcutu aderenții lui Dumitru Brătianu.

**ULTIME SCIRI.**

**Petersburg, 17 Octomvre.** După „Novosti”, Wilhelm al II. ar fi obținut dela regele Danemarcei o promisiune de neutralitate în casu de războiu european.

**Londra, 18 Octomvre.** O scrisore din Belgrad adresată diarului Times exprimă temere în privința stărei mintale a regelui Serbiei.

**DIVERSE.**

**O nouă împărțire a timpului.** Nu de mult s'a propus o nouă împărțire a timpului, basată pe sistemul decimal, ce s'a primit în timpul din urmă pretutindeni ca basă a tuturor măsurilor. După propunerea cea nouă ziua se va împărți în 10 ceasuri, fiecare ceas în 10 decade, fiecare decadă în 10 minute, minutul în 10 secunde și secunda în 10 rațe. Astfel ziua va fi împărțită în 100 mii de părți. După aceste date s'a construitu deja un ceasornic și s'a pus în mișcare; și anul se va împărți în 10 luni. Inventatorul speră, că acestu sistem se va introduce odată peste totu globul pământesc.

**Fabricațiunea artificială a tutunului.** O nouă industriă americană: „La science pour tous” arată, că în America (Yanke) s'ar fi găsit mijlocul de a se face tutun, cu hărtia veche. Modul de parașiune este destul de simplu: se ia o foie de hărtia și se macerază mai multe ore în o decoțiune de nicotină, care nicotină se obține efinț făcându să fiarbă tutun inferior în o mică cantitate de apă. — Mașina anume imprimă asupra pastei, încă umedă, nervurile unei foi de tutun. Se reșucește apoi în formă de țigară, și... *le tour est joué.* Colore, aromă, nimic nu lipsește; unii merg până a spune, că acestu tutun modern este preferabilu celui vechiu! Să credă cine vrea.

**Cea mai mică și cea mai mare mașină de vapor în lume.** Unu orologeriu din Paris lucră acum la cea mai mică mașină de vapor în lume ce în miniatură va fi espusă la expoșiția universală din 1889. În întreaga greutate a mașinei va fi de 3 grame și înălțimea ei de 1½ centimetru. Va consta din 180 de părți constitutive. Acesta mașină va ocasiunea expoșițiunii va fi aședată la basa turnului Eiffel. Amintim totodată, că cea mai mare mașină cu vapor în lume se află la nisce mine în Pensilvania; are 16 cazane și desvöltă o putere de 10,000 cai. O singură învitură a rôtei percurge o distanță de 16 metri și are trebuiță de 70,000 litre apă.

**NECROLOGU.**

Subscriși cu adencă durere aduc la cunoștință încetarea din viață a iubitelor mamă, bună și cumnată: **Iuliana Boeriu**, născ. Popoviciu, veduva decedatului de piă memoriă Aron Boeriu, protopop gr. cat. alu Giurgeului, carea în urma unui morbu îndelungat fiindu împărțită cu santele taine, Duminecă în 14 Octomvre st. n. 10 ore noptea și-a dat blându său suflet în mână Creațorei în alu 74-lea an alu vieți, 50 al căștoriei și 5 al veduviei. Rămășițele pământesc se vor înmormenta după ritul santei biserici gr. cat. Marți în 16 Octomvre la 10 ore a. m. în cimiterul rom. cat. din locu.

Giurgeu S. Miclăușu, 15 Oct. 1888.

Fiă-i memoria binecuvântată!

Stefan, Georgiu, Ana s. Petru ca fi. Georgiu Băiașu, ca ginere. Alexandru Boeriu, Aron Boeriu, Moise Boeriu, Dionisiu Boeriu, Ioan Șandoru ca cumnaț. Ioan Sabadeanu, Iuliana Sabadeanu, Petru Opris, Iulius Boeriu, Lazaru Boeriu, Stefan Boeriu, Ioan Boeriu, Abelu Boeriu, Ileana Boeriu, Borbara Boeriu ca nepoți, Victor Boeriu ca strănepot.

**Cursul pieței Brașov**

din 18 Octomvre st. n. 1888.

Bancnote românești	Cump.	9.40	Vend.	9.42
Argintu românesc	"	9.35	"	9.40
Napoleon-d'or	"	9.62	"	9.64
Lire turcesc	"	10.90	"	10.95
Imperial	"	9.90	"	9.95
Galben	"	5.70	"	5.74
Seris. fonc. „Albina” 6%	"	101.—	"	—
" " " 5%	"	98.—	"	98.50
Ruble rusesc	"	125.—	"	129.—
Discontulu	"	6½—8%	"	pe anu.

**Cursul la bursa de Viena**

din 19 Octomvre st. n. 1888.

Renta de aur 4%	101.45
Renta de hărtia 5%	92.35
Imprumutul căilor ferate ungare	146.75
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (1-ma emisiune)	97.30
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (2-a emisiune)	—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (3-a emisiune)	114.25
Bonuri rurale ungare	104.50
Bonuri cu clasa de sortare	104.60
Bonuri rurale Banat-Timiș	104.40
Bonuri cu cl. de sortare	104.40
Bonuri rurale silvane	104.30
Bonuri croato-slavone	104.—
Acțiunile băncii austro-ungare	873.—
Acțiunile băncii de credit ungare	307.—
Acțiunile băncii de credit austr.	313.40
Galben împărătesc	5.77
Napoleon-d'or	9.65½
Mărci 100 imp. germane	59.55
Londra 10 Livres sterlinge	121.75

Editor și Redactor responsabil: **Dr. Aurel Mureșianu.**

**Farbige Seidenstoffe von 85 kr.** bis fl. 7.65 per Meter (ca. 2000 verschiedene Farben und Dessins) versendet roben- und stückweise zollfrei das **Fabrik-Depot G. Henneberg** (F. F. Hoflieferant), **Zürich**. Muster umgehend. Briefe 10 fr. Porto.

**Farbig, schwarz und weiss Seiden-Moirée von 95 kr.** bis fl. 7.60 per Meter (antique und français) versendet roben- und stückweise zollfrei das **Fabrik-Depot G. Henneberg** (F. F. Hoflieferant), **Zürich**. Muster umgehend. Briefe 10 fr. Porto.

**CONCURS.**

Pentru ocuparea postului de alu doilea învățătoru la scola română gr. cat. din *Rebra mare*, în districtul Năseudului, se escrie prin acesta unu nou concursu până la *28 Octomvre a. c. st. n.*

Emolumentele împreunate cu acestu postu sunt: salarū anualū de *200 fl. v. a.*

Suplicele, instruite cu documentele recerute prin lege, suntū a se adresa la senatulū scolasticū confesionalū gr. cat. românescū în *Rebra-mare* (p. u. *Naszod*).

*Rebra-mare*, 13 Octomvrie 1888.

Din ședința senatului scolarū gr. cat.

**Onisimū Rotariu,**  
președinte.

178,5-3

**Constantinū Suciu,**  
notarū.

Domnii, ce se abonéză din nou, sē binevoiască a scrie adresa lămuritū și sē arate și posta ultimă.

Rugămū pe domnii abonați ca la reînnoirea prenumerățiunei sē binevoiască a scrie pe cuponulū mandatului postalū și numerii de pe fășia sub care au primitū diarulū nostru până acuma.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei“.

**Sosirea și plecarea trenurilor și postelor în Brașov.**

**I. Plecarea trenurilor:**

1. Dela Brașovū la Pesta:

Trenulū de persōne Nr. 307: 7 ore 10 de minute sēra.  
Trenulū mixtū Nr. 315: 4 ore 10 minute dimineța.

2. Dela Brașovū la Bucuresci:

Trenulū acceleratū Nr. 302: 5 ore 37 minute dimineța.  
Trenulū mixtū Nr. 318: 1 oră 55 minute după amēđi.

**II. Sosirea trenurilor:**

1. Dela Pesta la Brașovū:

Trenulū de persōne Nr. 308: 9 ore 46 minute înainte de amēđi.  
Trenulū mixtū Nr. 316: 9 ore 52 minute sēra.

2. Dela Bucureci la Brașovū:

Trenulū mixtū Nr. 317: 2 ore 32 minute după amēđi.  
Trenulū acceleratū Nr. 301: 10 ore 12 minute sēra.

**A. Plecarea postelor:**

- a) Dela Brașovū la *Rēșnovū-Zernescū-Branū*: 12 ore 30 m. după amēđi.
- b) " " " *Zizinū*: 4 ore după amēđi.
- c) " " " în *Sēcuime* [S. Georgi]: 1 oră 30 minute noptea.
- d) " " la *Făgărașū*: 4 ore dimineța.
- e) " " la *Săcele*: 4 ore dimineța.

**B. Sosirea postelor:**

- a) Dela *Rēșnovū-Zernescū-Branū* la Brașovū: 10 ore înainte de amēđi.
- b) " *Zizinū* la Brașovū: 9 ore a. m.
- c) Din *Sēcuime* la Brașovū: 6 ore sēra.
- d) " *Făgărașū* la Brașovū: 2 ore dimineța.
- e) " *Săcele* la Brașovū: 6 ore 30 minute sēra.

**Effinū de minune!**

Versandt-Geschäft  
„zur ungar. Krone“.

Das Erste Wiener  
Versandt-Geschäft  
„zur ungar. Krone“.

trimete în tōte părțile cu NACHNAHME următorele mărfuri calitatea cea mai bună cu unū prețu câtū se pōte de scăđutū.



**Numai 7 fl. 85 cr.**

costă unū orologiu cu **PENDULĂ** frumosū impodobitū.

**cu 5 ani garanția.**

Aceste orolōge cu pendulă suntū aședate într'unū castēnū de nucū sculptatū ce este de o lungime de 1 metru și de o lățime de 35 centimetri, montatū, e provēđutū cu o tablă de sticlă, finū poleitā și are unū

**mechanismū aprōpe inruinabilū.**

Spirala duplă, secundariulū bine regulatū, așa că acest orologiu este neîntrecutū în mersulū sēu și totodatā servește și ca mobilă frumosă.

Cutia în care se împachetēză este socotitā la prețū în 70 cr.

**Numai 2 fl. 50 cr.**

costă unū frumosū orologiu de pārete cu deșteptătorū cu clopotū în preavș de lemnū de nucū cu o tablă de cifre ce singurā lumineză, merge bine și deșteptā regulatū.

**Numai 3 fl. 90 cr.**

costă unū orologiu deșteptătorū de bronzū, e de aurū francesū, cu unū tonū curatū, o podōbā pentru ori și cine pentru casā și călătoriā cu unū mechanismū neruinabilū.

**Numai 4 fl. 50 cr.**

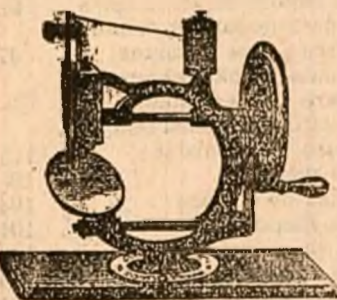


costă unū cēsornicū de buzunarū cilindru de argintū-nikel cu mașinariā regulatā și cu învilitōre guilochatā frumosū provēđutā deasupra cu sticlă netedā.

**Numai 5 fl. 25 cr.**

costă unū cēsornicū remontoir de argintū-nikel fără cheiā, este de trasū la scăriță, cu arătătorū de secunde regulatū, sticlă netedā și cu aparatū mechanicū de arătătorū. Mai departe același remontoir de argintū veritabilū de 13 loti fl. 8.50.

**Mașini de cusut pentru familiā**



de construcțiunea cea mai nouē costă în locū de 15 fl. acum numai **5 fl. 50 cr.**

Eu garantezū pentru prestațiunea și cusătura frumosă și regulatā a acestei mașini de cusutū pentru mână. Ea funcționēză iute frumos, cōse ori-ce stofā grobā ori finā și face împunsăturī mai dese ori mai rarī, după voință, este construitā din materialū solidū și bunū și se vinde dimpreună cu tōte rechisitele necesare.

**Tōte cu câte 97 cr.**

97 cr. 1 Pălăria de bărbați din filz mōle în tōte colorile.	97 cr. 1 cămașă bărbătescā din Chiffon finū, Creton sēu Oxford.	97 cr. 1 pantalonū de bărbați de pānurā de casā durabilā.	97 cr. 12 bucăți batiste de buzunar cu bord.
97 cr. 1 cămașă de damā cu broderie, de Chiffon.	3 pārechī de ciorapi de dame, calitate bunā.	1 pantalon de dame cu broderie, Chiffon finū.	1 pieptărașiu desū cu floce cāptușitū.
97 cr. 1 pānzăturā bună de masā, albā, Damast ori coloratā.	1 corsetū de nopțe cu broderie, de Chiffon finū.	1 pieptarū de lână pentru domni sēu dame.	6 ștergare mustra-Carro
97 cr. 1 cārpā, completā, mare, gata.	6 șervete albe ori colorate Mustra-Damastū.	6 cārpe de vase cenușii în dungā.	1 cārpā de mētase lungā de 1 cotū diferite colorī.
97 cr. 1 pipā de spumā de mare cu coperișiu.	1 covorū de patū Stofa Iute frumosū desenatū.	1 cārpā de învilit pentru dame, 3/4 mare, cāldurōsā de singurū.	1 aparatū de focū mechanicū, sē aprinde singurū.
97 cr. 1 Evantai de damā ornatū cu desenuri și modern.	1 Cigaretā de spumā de mare.	1 Ciubucū cu țevā de vișin.	1 medalionū fasonū nou cu pietri
97 cr. 12 linguri de cafea argintū curat London-Britt.	1 lanțū de cēs de aurū preparatū cu jōujou.	1 inel cu Bri-lant imitat cu pietri.	6 linguri de prāndū de argint London-Britt.
97 cr. 1 Braceletā bătutā cu pietri.	2 fesnice de argintū curat London-Britt.	1 castronū de supā argintū curat London-Britt.	1 pantalonū de lână (sistemū Jäger) de bār bați.
97 cr. 6 pārechī de batiste unicolorē sēu colorate.	3 cușite de tablā argintū London-Britt.	6 furculițe franceze argintū London-Britt.	1 dosā de zaharū argintū London-Britt.

Mai suntū apoi 2000 de bucăți mari, elegante și moderne de

**Pānzături de masā și pat**

din ripsū, în cele mai vii colorī, cu borduri și desenuri de florī, în adevērū frumosē cu câte

**1 fl. 65 cr.**

Pānzăturile suntū jurū împrejurū cu borduri împodobite și la cele 4 colțuri cu Quaste de Plūsch.

1 bucatā 30 coși pānurā de munte fl. 5.50	1 bucatā 30 coși Chiffon fl. 5.50	1/2 duzinā cārpe albe de inū 90 cr.
1 bucatā 30 coși atlas bunū Gradl fl. 6.50	1 bucatā bunā coloratā de materie pen-tru patū fl. 6.50	6 bucăți cārpe de in ratā lungime 2 coși lărgime fl. 8.50
1 bucatā 30 coși Barchent-albū fl. 6.50	1 duzinā de cārpe de buzunar cu margine coloratā fl. 2.25	1 garniturā Bouret din stofā finā Bouret fl. 10.
1 garnit. color. de cafea, 1 pānzăturā, 6 șervete fl. 2.25.	1 duzinā de ștergare de inū fl. 2.50	1 restū de covorū 6 metri 2 fl.

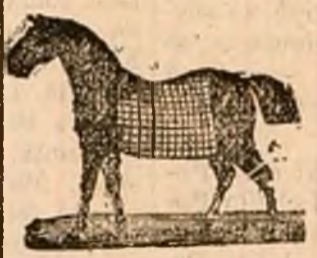


**Numai 5 fl.**

**Numai 1 fl. 80 cr.**

**Gherocū de dimiā**  
elegantū, gata, cāldurosū, din cea mai finā dimiā Stirianā, pentru ori-ce mēsurā în tōte colorile, pentru tōmnā și iarnā.

**Jachete de iarnā**  
pentru bărbați și dame, în cele mai frumosē colorī moderne, se potrivește la ori-ce hainā, se pōrtā cu plăcere tōmnā și iarnā.



**Numai 1 fl. 75 cr.**

o păturā de cai, carī se vēndū așa ieftinū din cauza desfințării fabricii. — Cine voește sē-și cruțe caii sē cumpere renuntile

**Pături de cai,**  
decăt carī nicōdatā nu se vor putē cumpāra mai bune, mai mari și mai grose.



**Numai 6 fl. 50 cr.**

costă unū

**COSTUM BĂRBĂTESCŪ**

elegantū, modernū, de tōmnā și iarnā, lucratū din stofā de Brunn în ori-ce mērimē și colōre, așaderā la olaltā:

1 pantalonū, 1 gileteā, 1 gherocū.

1 Qualitate	2 Qualitate
Un costum întreg	8 fl. 50.
6 fl. 50 cr.	3 Qualitate
	10 fl. 50.

Ca mēsurā la comandare e de ajunsū lungimea pantalonului, grosimea pieptului și lungimea māneclorū, precum și felulū colōrei. Mustre nu se pōtū trimite, deōrece costumele suntū tōte gata.

Aceleași costume pentru copii dela 6 pānā la 13 ani ori-ce calitate suntū cu 2 fl. mai ieftine.

Transporturile cu „NACHNAHME“.

Fia-care comandā, fia cātū de micā, sē se facū cu precisiune și îngrijire. Ce nu'i place cuiva sē ia înapoi, se pōte schimba, sēu se reîntorcū paralele. Comandele suntū a se adresa la:

**Versandt-Geschäft „zur ungar. Krone“, Wien, 5. Bezirk, Rüdigerasse Nr. 112.**